Covid-19

La Covid-19 ha dejado secuelas en las familias zizurkildarras, así como en el comercio y la hostelería local. Desde el PSE-EE de Zizurkil nos sumamos a la aprobación de ayudas para los establecimientos que se vieron afectados por el cierre de toda actividad.

COVID-19ak ondorioak utzi ditu zizurkildarren familietan, baita bertako merkataritzan eta ostalaritzan ere. Zizurkilgo PSE-EEk jarduera guztien itxierak kaltetutako establezimenduentzako laguntzak onartzearekin bat egin du.

Los socialistas solicitamos que se ampliase en el tiempo porque, como nos ha demostrado la realidad, entendíamos que iban a ser necesarias. Además, hemos votado en contra de la subida de impuestos y tasas municipales que EH Bildu ha planteado para este año porque entendemos que deberían congelarse, puesto que la situación económica por la que están pasando muchas familias zizurkildarras no es la mejor.

Sozialistok denboran luzatzea eskatu genuen, errealitateak erakutsi digun bezala, beharrezkoak izango zirela uste genuelako. Gainera, EH Bilduk aurtengo urterako proposatutako udal-zerga eta -tasen igoeraren aurka bozkatu dugu, bere horretan utzi beharko liratekeela uste dugulako; izan ere, familia zizurkildar askoren egungo egoera ekonomikoa ez da onena.

La situación sanitaria de Tolosaldea, agravada por la crisis provocada por la Covid 19, ha sido otra de nuestras preocupaciones. Tema complejo y por tanto lento en la implantación de soluciones. En estos dos años de legislatura, los socialistas, hemos exigido al Gobierno Vasco, y para ello hemos realizado distintas reuniones, la adopción de las medidas necesarias que garanticen que la asistencia sanitaria en la comarca de Tolosaldea sea en las mismas condiciones de calidad, servicios y recursos que en el resto de Comarcas de Gipuzkoa. Y que a su vez sean homologables con las del resto de las OSI de nuestra Comunidad Autónoma de forma que consolide una asistencia sanitaria pública, universal y de calidad a toda la ciudadanía de Tolosaldea.

Tolosaldeako osasun-egoera —COVID-19ak eragindako krisiak larriagotu duena— gure kezkatako beste bat izan da. Gai konplexua eta, beraz, motela konponbideak ezartzeko orduan. Legealdiko bi urte hauetan, sozialistok Eusko Jaurlaritzari eskatu diogu —horretarako, hainbat bilera egin ditugu—, Tolosaldeako eskualdean osasun-laguntza Gipuzkoako gainerako eskualdeetako kalitate-baldintza, zerbitzu eta baliabide berberetan izatea bermatuko duten neurriak hartzea. Eta, era berean, gure autonomia-erkidegoko gainerako ESIekin homologagarriak izatea, Tolosaldeako herritar guztiei osasun-laguntza publikoa, unibertsala eta kalitatezkoa emateko.

Los socialistas siempre hemos defendido que debíamos seguir avanzando en la gestión de los residuos sólidos urbanos y por eso hemos presentado una moción para implantar el 5º Contenedor en Zizurkil.

Sozialistok beti defendatu dugu hiri-hondakin solidoen kudeaketan urratsak ematen jarraitu behar genuela, eta horregatik aurkeztu dugu Zizurkilen 5. edukiontzia ezartzeko mozioa.

Entendemos que es el momento de llevarlo a cabo facilitando así a toda la ciudadanía el uso responsable de la recogida de los residuos generados cada día en nuestros hogares. No queremos ciudadanos de primera y de segunda, dependiendo la zona del municipio donde vivas.

Además, debemos continuar con un programa de educación ambiental para reducir los residuos. Avanzar en el ahorro energético en edificios e instalaciones municipales.

Gure ustez, hori egiteko unea da, egunero gure etxeetan sortzen diren hondakinak herritar guztiei arduraz kudea ditzaten lagunduz. Ez dugu lehen eta bigarren mailako herritarrik nahi, bizi zaren udalerriko eremuaren arabera bereizketa eginez.

Gainera, ingurumen-hezkuntzako programa batekin jarraitu behar dugu, hondakinak murrizteko. Udal-eraikinetan eta -instalazioetan energia aurrezten urratsak eman behar ditugu.

> ***"Todavía nos quedan dos años por delante, el PSE-EE de Zizurkil seguirá trabajando para que nuestro municipio mejore sus infraestructuras y continuaremos realizando propuestas para mejorar los servicios que Zizurkil se merece. Sin dejar de realizar un control del equipo de gobierno para que las decisiones que se tomen no perjudiquen a la ciudadanía.***
>
> *Oraindik bi urte ditugu aurretik, Zizurkilgo PSE-EEk lanean jarraituko du gure udalerriko azpiegiturak hobetzeko lanean; halaber, Zizurkilek merezi dituen zerbitzuak hobetzeko proposamenak egiten jarraituko dugu. Gobernu-taldearen kontrola egiteari utzi gabe, hartzen diren erabakiek herritarrei kalterik ez eragiteko."*

PSE-EE PSOE /♥

PSE-EE ZIZURKIL
Ernio Bide, 14.
pse.zizurkil.villabona@gmail.com
Agrupación Socialista de Zizurkil

JUNIO EKAINA / 2021

NUESTRA GESTIÓN
GURE KUDEAKETA

2019/21

ZIZURKIL/♥

Estimadas vecinas y vecinos:

Hemos llegado al ecuador del mandato y desde el PSE-EE de Zizurkil creemos que es el momento de realizar un balance sobre la gestión municipal del equipo de gobierno y las iniciativas presentadas por el PSE-EE durante estos dos años.

Dos años que han estado marcados por la pandemia de la Covid-19, lo que ha provocado una grave crisis sanitaria, social y económica que todavía estamos padeciendo las consecuencias. Desde el primer momento de la crisis, los socialistas hemos arrimado el hombro para poder dar respuesta a los problemas que se han ido planteando en nuestro municipio. Siempre hemos pretendido sumar, y no utilizar esta grave situación para restar o ser oportunistas, ya que esa no es nuestra forma de actuar y trabajar.

Nuestra responsabilidad es seguir trabajando para mejorar las medidas propuestas por el gobierno de EH-Bildu y, a su vez, presentar iniciativas nuevas que suponen un beneficio para nuestro pueblo.

Desde el PSE-EE de Zizurkil estamos abiertos a que os podáis poner en contacto con nosotros y nosotras para plantearnos vuestros problemas o iniciativas, y de esa manera poder ser vuestra voz en el ayuntamiento.

Un saludo,

Herritar agurgarriak:

Agintaldiaren erdira iritsi gara, eta Zizurkilgo PSE-EEtik uste dugu unea dela gobernu-taldearen udal-kudeaketari eta PSE-EEk bi urte hauetan aurkeztutako ekimenei buruzko balantzea egiteko.

Bi urte hauek COVID-19aren pandemiak baldintzatu ditu, eta pandemia horrek oraindik ere ondorioak pairatzen ari garen krisi sanitario, sozial eta ekonomiko larria eragin du. Krisiaren lehen unetik, sozialistok elkarlanean jarduteko jarrera erakutsi dugu gure udalerrian sortu diren arazoei erantzun ahal izateko. Beti laguntzeko asmoz jardun nahi izan dugu, eta egoera larri hau ez dugu baliatu nahi izan gure alde etekina ateratzeko edo besteei oztopoak jartzeko, hori ez baita gure jarduteko eta lan egiteko modua.

Gure erantzukizuna da EH-Bilduren gobernuak proposatutako neurriak hobetzeko lanean jarraitzea eta, aldi berean, gure herriarentzat onuragarriak izango diren ekimen berriak aurkeztea.

Zizurkilgo PSE-EEtik prest gaude nahi baduzue gurekin harremanetan jartzeko eta zuen arazoak edo ekimenak guri proposatzeko eta, horrela, zuen ahotsa Udalera eramateko.

Agur bero bat,

Jose Antonio Sanchez Almaraz
PSE-EE ZIZURKIL

PSE-EE PSOE /♥

ENVÍO PUBLICITARIO SIN DIRECCIÓN

Los socialistas creemos que Zizurkil debe ser un municipio abierto y amable para quienes vivimos en él y para quienes nos visitan.

Sozialistok uste dugu Zizurkil udalerri irekia eta atsegina izan behar dela bertan bizi garenontzat eta bisitatzen gaituztenontzat.

Por ese motivo, Horregatik,

Reclamamos constantemente el cumplimiento de la normativa de limpieza viaria para la retirada con celeridad de las pintadas en vía pública. Reclamación que cae en saco roto por la negativa del gobierno municipal.

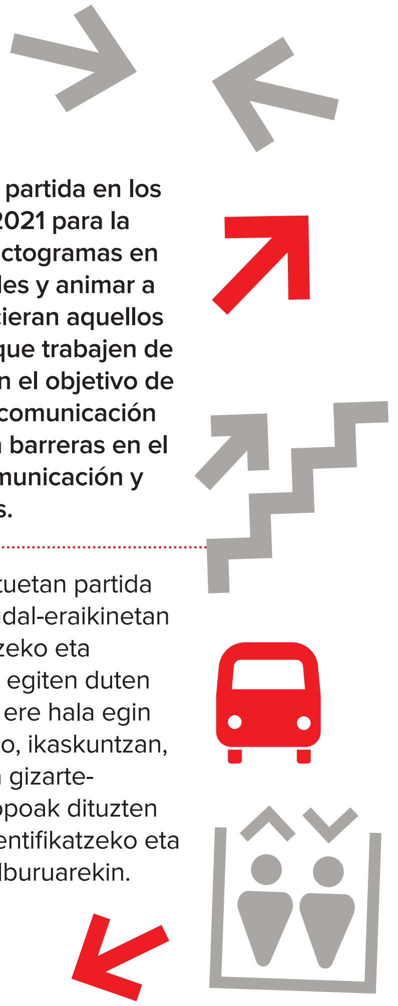
Etengabe eskatzen ari gara bideak garbitzeko araudia bete dadin, bide publikotik pintadak azkar ezabatzeko. Erreklamazioa ezerezean geratzen da udal-gobernuaren ezezkoagatik.

Apostamos por una comunicación a la ciudadanía bilingüe para poder llegar a cada una de las personas que vive en Zizurkil, ya que el gobierno municipal sólo difunde información en euskera, tal y como sucedió en 2019 con el programa de fiestas.

Herritarrentzako komunikazio elebidunaren aldeko apustua egiten dugu Zizurkilen bizi diren pertsona guztiengana iritsi ahal izateko; izan ere, udal-gobernuak informazioa euskaraz baino ez du zabaltzen, 2019an jaietako egitarauarekin gertatu zen bezala.

Incorporamos una partida en los presupuestos de 2021 para la implantación de pictogramas en edificios municipales y animar a que también lo hicieran aquellos establecimientos que trabajen de cara al público, con el objetivo de la identificación y comunicación para personas con barreras en el aprendizaje, la comunicación y relaciones sociales.

2021eko aurrekontuetan partida bat sartu genuen udal-eraikinetan piktogramak ezartzeko eta jendeari begira lan egiten duten establezimenduek ere hala egin zezaten animatzeko, ikaskuntzan, komunikazioan eta gizarte-harremanetan oztopoak dituzten pertsonentzako identifikatzeko eta komunikatzeko helburuarekin.



Desde el PSE-EE de Zizurkil hemos reclamado al equipo de gobierno la necesidad de acometer actuaciones en nuestro municipio que mejoren la calidad de vida de las y los zizurkildarras, entre otros:

Zizurkilgo PSE-EEtik gobernu-taldeari gure udalerrian zizurkildarren bizi-kalitatea hobetzeko jarduerak burutu ditzan eskatu diogu; besteak beste:

1 La renovación urbanística de los barrios Akezko e Ihartza.

Akezko eta Ihartza auzoen hirigintza-berritzea.

2 La eliminación de barreras arquitectónicas en Bulandegi Bidea durante este año.

Bulandegi Bidean oztopo arkitektonikoak ezabatzea aurten.

3 La mejora del aparcamiento en las inmediaciones del campo de fútbol.

Futbol-zelaiaren inguruko aparkalekua hobetzea.

4 Modificación del paso de cebra existente entre la estación de ferrocarriles y la trasera de Ugare 5, por el riesgo evidente ante la falta de visibilidad tanto del peatón como del conductor.

Tren-geltokiaren eta Ugare kaleko 5 zenbakiaren atzealdearen artean dagoen zebra-bidea aldatzea, oinezkoak eta gidariak ikuspenik ez izateak eragiten duen ageriko arriskuagatik.

Esperamos que con la propuesta que hemos incorporado en los presupuestos de 2021 para la reordenación de tráfico en la zona de la estación y ampliación de aceras a ambos lados, se eliminen los riesgos de atropello de las y los usuarios del servicio de transporte de cercanías, ampliando la zona peatonal para su disfrute de las y los viandantes.

Espero dugu geltokiaren inguruko zirkulazioa berrantolatzeko eta oinezkoentzako gunea handituz espaloiak bi aldeetara zabaltzeko 2021eko aurrekontuetan sartu dugun proposamenarekin, aldiriko garraio-zerbitzuaren erabiltzaileek ibilgailu batek harrapatzeko dituzten arriskuak ezabatzea.

5 La instalación de una zona deportiva junto al campo de fútbol.

Futbol-zelaiaren ondoan kirol-eremu bat jartzea.

6 El cubrimiento del parque infantil en Zizurkil Goia.

Zizurkil Goia haur-parkea estaltzea.

7 El cierre del frontón del Colegio Público Pedro Mª Otaño para poder incrementar las opciones de realizar deporte.

Pedro Mª Otaño Ikastetxe Publikoko frontoia ixtea, kirola egiteko aukerak areagotzeko.

8 Mejora de la iluminación en el bidegorri que discurre paralelo al rio Oria y el polígono 15.

Oria ibaiaren eta 15. poligonoaren paraleloan doan bidegorriaren argiztapena hobetzea.

Sin olvidar, que ya es una realidad la cubierta de la Plaza Pasus que propusimos desde el PSE-EE de Zizurkil.

Zizurkilgo PSE-EEtik proposatu genuen Pasus Plazako estalkia errealitate bihurtu dela ahaztu gabe.